

موسیقی

راه‌اندازی اولین ارکستر
فیلامونیک تهران با چکناواریان



مدیرعامل برج میلاد از راه‌اندازی نخستین ارکستر فیلامونیک شهر تهران خبر داد. نخستین کنسرت این ارکستر با حضور لوریس چکناواریان، فواد حجازی‌وآرش امینی، با اجرای آثار برج‌سته مفاخر شهر تهران چون فرهاد فخرالدینی، حسین دهلوی و همچنین آثاری اجرا نشده از موسیقی کلاسیک ایرانی، در مرکز همایش‌های برج میلاد روی صحنه خواهد رفت. مجتبی توسل با اعلام این خبر به موسیقی ماگفت: راه‌اندازی نخستین ارکستر فیلامونیک شهر تهران، با نامادوپشتیبانی برج میلاد، بادستور و تاکیددکتر حناچی شهردار تهران بود که باتوجه به ظرفیت‌های موسیقی فاخر ایرانی، برج میلاد تأسیس این ارکستر را در اولویت کاری خود در سال ۹۸ گذاشت.

هنری

آغاز مرمت تابلوهای
سهراب سپهری

مسئول بخش تزئینات معماری و آثار نقاشی پژوهشکده حفاظت و مرمت آثار فرهنگی-تاریخی پژوهشگاه میراث فرهنگی و گردشگری، از حفاظت و مرمت نقاشی سهراب سپهری و ۱۳ تابلوی نقاشی نقاش‌های معاصر خبر داد. به گزارش ایلنا، وی با اشاره به روند مرمت این تابلوها گفت: تابلوهایی با شده آثاری از هنرمندان بزرگ معاصر ایران همچون سهراب سپهری، ایران درودی، مسعود عربشاهی، سیما حیاتی، حسین محجوبی، سیمین لاله‌زار و نقاشی‌های کلاسیک پتری ویلیامز است که باتوجه به قرار داد پژوهشگاه میراث فرهنگی و گردشگری با بانک تجارت، مرمت می‌شود. فتح... نیازی افزود: برخی از آثار دچار آسیب دیدگی شده‌است و برخی دیگر، نیاز به اقدامات پیشگیرانه و حفاظتی دارد.

غلط‌نویسیم

تحلیل/تهلیل

این دوواژه را نباید با هم اشتباه کرد. «تحلیل» به معنای «از هم‌گشودن و تجزیه کردن» است و نیز به معنای «حل کردن و هضم کردن» اما «تهلیل» به معنای «لا اله الا...» گفتن، است.

تسلیت‌باد!

تسلیت به معنای «دلخوشی» است و به کسی تسلیت گفتن یعنی «به کسی جمله‌های دلخوش کننده گفتن» و کسی را تسلیت دادن یعنی «کسی را دلداری دادن». حالا اگر بگوییم: در گذشت فلانی بر شما تسلیت یاد، این جمله غلط است و معنایی متضاد با آن چه ارائه کرده‌اند، دربر دارد.

ثَمَن/سَمَن

در املای این دو واژه نباید اشتباه کرد. «ثمن» واژه‌ای عربی و به معنای «قیمت» و «سمن» واژه‌ای فارسی و نام گلی معروف است: هر آن که کنج قناعت به گنج دنیا داد/ فروخت یوسف مصری به کمترین ثمنی (حافظ). «ثمن» در فارسی بیشتر در اصطلاح «ثمن بخش» یعنی بهای ناچیز به کار می‌رود.

بر گرفته از کتاب غلط‌نویسیم، ابوالحسن نجفی

آگهی تغییرات شرکت بانک گستر نابان شرکت سهامی خاص به شماره ثبت ۳۸۶۹۵ و شناسه ملی ۱۰۳۸۰۵۴۴۲۰۴
به استناد صورتجلسه مجمع عمومی عادی سالیانه مورخ ۱۳۹۸/۱۰/۰۵ تصمیمات ذیل اتخاذ شد: **جواد سیرجانی** کد ملی ۰۶۰۳۹۳۲۰۴ (او و وحید سیرجانی کد ملی ۰۹۲۰۶۹۵۵۲ و جمال تکمیل کد ملی ۰۹۲۹۹۳۲۵۱ به عنوان اعضای اصلی هیئت مدیره برای مدت ۲ سال انتخاب شدند. **الهام خزاعی** فر کد ملی ۰۹۴۴۰۴۲۰۳ سمت بازرس اصلی و امین شیرازیان کد ملی ۰۱۰۶۱۴۴۱۸۵۷ به سمت بازرس علی البدل برای مدت یکسال انتخاب گردیدند. **اداره کل ثبت اسناد و املاک استان خراسان رضوی اداره ثبت شرکت ها و موسسات غیرتجاری مشهد (۵۲۰۵۳۲)** ۹۸/۰۵/۲۳



پتهوون

گروه ادب و هنر- بتهوون، کیتارو و بسیاری از آهنگ سازهای مطرح دیگر هر روز در جاهای مختلفی می‌نوازند و خودشان خبر ندارند! برخی آثار مشهور این آهنگ سازها، بی آن که بخوانند یا بدانند، سال هاست در جایی استفاده می‌شود که شاید دلخواه آهنگ سازش نباشد. دست کم در باره قطعه مشهور بتهوون باید این طور باشد. در ادامه به دنبال سرنوشت چند قطعه موسیقی معروف رفته ایم که تا امروز از آن‌ها استفاده‌های گاه بی‌ربطی شده در این بین حتی یک بار هم اسمی از آهنگ ساز آن برده نشده است.

■ برای الیزه، بتهوون و خودروی حمل زباله!

بتهوون آهنگی را که به عنوان آهنگ خودروی مخصوص حمل زباله، پیغام گیر تلغن و گاهی روی اسباب بازی می‌شنوید، برای محبوبش ساخته است. او در جوانی عاشق دختری به نام الیزه شد. بتهوون این عشق را دست‌مایه خلق قطعه شاهکار «برای الیزه» کرد؛ هر چند او در رسیدن به محبوب ناکام ماند. این قطعه بعد از مرگ بتهوون به وسیله یکی از دوستانش کشف شد. بعدها نامه عاشقانه‌ای از او پیدا شد که با توجه به دانسته‌ها درباره زندگی بتهوون، می‌توان مخاطب آن را همان عشق جوانی این آهنگ ساز بزرگ دانست.

■ بوی پیراهن یوسف و بوق انتظار
بوق انتظار جاشی هر باره تماس گرفتن



کیتارو

با اداره ها و سازمان‌های مختلف است. به احتمال زیاد، هنگام برقراری تماس با این نهادها، چند دقیقه‌ای معطل پاسخ اپراتور یا وصل شدن به داخلی مد نظر تان بوده‌اید. در این بین، یک موسیقی پشت خط تلفن می‌شنوید که در بیشتر مواقع قسمتی از موسیقی متن درخشان فیلم سینمایی «بوی پیراهن یوسف»، ساخته مجید انتظامی است.

البته اگر دقت کنید صداوسیما از این قطعه به دلیل تم محزون آن، در مناسبت‌های عزاداری نیز استفاده می‌کند.

■ کیتارو و راز بقا

بسیاری از آثار موسیقایی کیتاروی ژاپنی، به طبیعت برمی‌گردد. او تا به حال چند بار در ایران روی صحنه رفته است! اما در ایران بیشتر با «جاده ابریشم» شناخته می‌شود، آن هم روی مستندهای حیات وحش! شاید باورش سخت باشد که کیتارو این قطعه را برای یک سریال تلویزیونی ساخت و با ساخت همین موسیقی، برنده جوایز «گرمی» و «گلدن گلوب» شد؛ اما عاقبت سر از راز بقا درآورد.

سرنوشت عجیب چند قطعه موسیقی مشهور

«جان مریم» در آسانسور «کیتارو» در راز بقا!



مجید انتظامی

■ از کرخه تا راین و جان مریم در آسانسور
آسانسورها قصه موسیقی جالبی دارند. در بعضی از آن‌ها می‌توان قطعه بی‌کلامی از «یانی» را شنید، در بعضی می‌توان با موسیقی قطعه «جان مریم» کامبیز مزدهی بین طبقه‌ها جا به جا شد و در برخی دیگر، با موسیقی از «کرخه تا راین». زنده یاد عزت‌... انتظامی یک بار درباره این آهنگ که ساخته پسرش مجید انتظامی است به ایسنا گفته است: «من یک بار در خودرو نشستم، مجید یک کاست گذاشت و گفت: «بابا اینو گوش کن». بعد من زار زار گریه کردم. گفتم: «این آهنگ چیه؟» گفت برای فیلم! از «کرخه تا راین» است. گفتم: فیلمش کو؟» گفت این فعلاً آهنگشه، فیلمش بعدا میاد! بعدا دیدم تمام آسانسورها این آهنگ را گذاشتند!

■ یک قطعه آمریکایی و پیام بازرگانی
با کمی دقت در موسیقی متن پیام‌های بازرگانی می‌توان متوجه شد که موسیقی این پیام‌ها برشی از قطعه موسیقی‌های مشهور دنیا و ایران است. جالب این که، موسیقی تیتراژ اعلام پیام بازرگانی نیز خودش برش کوتاهی از قطعه بی‌کلام Caught In The Act اثر «دیورا هنسن کنانت» آهنگ ساز و هارپ‌نواز آمریکایی است. او این قطعه را ۲۹ سال پیش، یعنی در سال ۱۹۹۰ میلادی ساخت. سال هاست صداوسیما ایران از این قطعه به عنوان موسیقی تیتراژ پیام‌های بازرگانی استفاده می‌کند.

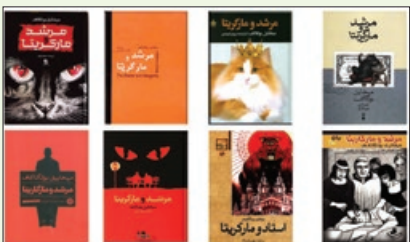
بازار داغ ترجمه‌های موزی
رمان‌های خارجی در ایران

«مرشد و مارگریتا»

داستانی با ۸ مترجم!

سه ماه پیش و در زمان برگزاری سی و دومین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران، در گزارشی به ترجمه‌های موزی یک اثر پر داخ‌تیم و به این موضوع اشاره کردیم که کافی است نام یک نویسنده خارجی بر سر زبان‌ها بیفتد و ترجمه اثرش پر فروش شود؛ آن وقت بازار ترجمه آن اثر داغ می‌شود. ۵ ترجمه از «ناتور دشت» سلینجر، ۱۰ ترجمه از رمان «مردی به نام اوه» نوشته فردریک بکمن، حدود ۱۱۳ ترجمه از آثار جوجو مویز از سوی ۳۳ ناشر ظرف سه سال، هفت ترجمه از «ملت عشق» الیف شافاک، حدود ۳۴ ترجمه از «شازده کوچولو» سنت اگزوپری و... تنها بخشی از این ترجمه‌های موزی در بازار کتاب ایران است. نمونه عجیب دیگر ترجمه‌های موزی مربوط به رمان «مرشد و مارگریتا» نوشته آفاناسیوویچ بولگاکف، نویسنده و نمایش نامه‌نویس مشهور روسی است. این رمان که برای اولین بار در دهه ۶۰ به ترجمه ماندگار عباس میلانی با نام «مرشد و مارگریتا» به فارسی منتشر شد، تا امروز هفت بار دیگر با نام‌های «مرشد و مارگریتا» و «استاد و مارگریتا» ترجمه و عرضه شده است. نشر پارسه هشتمین ناشری است که این کتاب را با ترجمه حمیدرضا آتش برآورد و بازار کتاب کرده است.

سؤال این جاست آیا واقعاً ترجمه مجدد این رمان لازم بود؟ آن هم در حالی که به نظر کارشناسان عباس میلانی این کتاب را آن قدر خوب ترجمه کرده است که نیاز به ترجمه دیگری احساس نمی‌شود.



برای ترجمه «کوری» از سارا ماگوا جازه گرفتیم

اسدا... امرایی می‌گوید بیشتر ترجمه‌هایش را با کسب اجازه فردی از نویسنده ترجمه کرده است. او در این باره به ایسنا گفت: «به این منظور برای نویسنده توضیح می‌دهم که این برای من حقی را به عنوان مترجم ایجاد نمی‌کند. اگر من از شما مجوز می‌گیرم و حتی اگر پول بدهم، به معنای این نیست که دیگری این کتاب را ترجمه نمی‌کند. رمان «کوری» را با اجازه ژوزه ساراماگو ترجمه کردم. به او گفتم که ادبیات فارسی از پس ارائه محتوای آن برمی‌آید. واقعاً همین این طور شد. البته در چاپ چهاردهم جلوی انتشار کتاب را گرفتند و کتاب برای چهار تا پنج سال مجوز نداشت و با عوض شدن دولت، مجوز کتاب را پس دادند.»



چهره‌ها
مترجم

آگهی تغییرات سندوق فرضی الحسنه حوزه علمیه مشهد
موسسه غیر تجاری به شماره ثبت ۱۱۴ و شناسه ملی ۱۰۳۸۰۰۲۱۴۶۲

به استناد صورتجلسه مجمع عمومی فوق العاده مورخ ۱۳۹۸/۰۲/۰۸ و نامه شماره ۹۹۲ مورخ ۹۸/۳/۱۳ سازمان اقتصاد اسلامی ایران تصمیمات ذیل اتخاذ شد: ۱- محل موسسه در واحد ثبتی مشهد به آدرس بخش مرکزی، شهر مشهد، /ایت اله خامنه ای، خیابان شهیداندرزگو، خیابان خامنه ای [شهیداندرزگو ۱۲]، پلاک ۲۱۴، طبقه اول کد پستی ۹۱۳۵۶۶۳۶۱۳ تغییر یافت و ماده مربوطه در اساسنامه اصلاح گردید. **اداره کل ثبت اسناد و املاک استان خراسان رضوی اداره ثبت شرکت ها و موسسات غیرتجاری مشهد (۵۲۰۵۳۱)** ۹۸/۰۵/۲۳

آگهی تغییرات موسسه مشاوره حقوقی و وکالت بهاره صدر
موسسه غیر تجاری به شماره ثبت ۴۳ و شناسه ملی ۱۴۰۰۶۸۵۵۹۰۰

به استناد صورتجلسه درخواست مدیر موسسه حقوقی (موضوع ماده ۱۸۷ برنامه سوم توسعه) مورخ ۱۳۹۸/۰۳/۲۶ و پروانه وکالت شماره ۱۸۷/۶۵۳۶/م/پ مورخ ۱۳۹۶/۰۶/۱۹ مرکز امور مشاوران حقوقی، وکلا و کارشناسان قوه قضائیه و نامه شماره ۱۳/۳/۲۵ مورخ ۱۳۹۸/۰۳/۲۵ دفتر امور مشاوران حقوقی و وکلا خراسان رضوی تصمیمات ذیل اتخاذ شد: - موسسه از واحد ثبتی چناران به واحد ثبتی مشهد به نشانی استان خراسان رضوی، شهرستان مشهد، بخش مرکزی، شهر مشهد، /اصدف، کوچه صدف ۲۰ [معلم ۵۲]، بلوار معلم، پلاک ۱۲۳۶، طبقه دوم، واحد ۳ کد پستی ۹۱۸۸۹۱۱۳۹۵ انتقال یافت و ماده مربوطه در اساسنامه اصلاح گردید. **اداره کل ثبت اسناد و املاک استان خراسان رضوی مرجع ثبت شرکت ها و موسسات غیرتجاری چناران (۵۲۰۵۳۴)** ۹۸/۰۵/۲۳

آگهی تغییرات موسسه خیریه علی ابن موسی الرضا بردسکن
موسسه غیر تجاری به شماره ثبت ۱۸ و شناسه ملی ۱۰۳۸۰۰۴۱۱۵۵

به استناد صورتجلسه مجمع عمومی فوق العاده مورخ ۱۳۹۷/۰۴/۲۰ و برابر نامه شماره ۹۲۰/۹۸/۲۹۲۵ مورخ ۱۳۹۸/۳/۲۰ اداره بهزیستی شهرستان بردسکن تصمیمات ذیل اتخاذ شد: اساسنامه جدید مشتمل بر سه فصل و ۳۵ ماده و ۲۵ تبصره تصویب گردید. ماده ۱۰ اساسنامه تعداد اعضای هیئت امنا از ۲۵ نفر به ۱۷ نفر کاهش یافت و ماده مربوطه در اساسنامه به شرح ذیل اصلاح گردید.

مجمع عمومی هیئت امنا با تعداد ۱۷ نفر تشکیل وعالیتیرین مرجع تصمیم گیری در موسسه میباشد که به صورت عادی یا فوق العاده تشکیل می‌شود. تعداد اعضای هیئت مدیره از ۷ نفر عضو اصلی به ۵ نفر عضو اصلی کاهش یافت وماده مربوط در اساسنامه بشرح ذیل اصلاح گردید: موسسه دارای هیئت مدیره ای مرکب از ۵ نفر عضو اصلی و یک نفر عضو علی البدل خواهد بود. تبصره ۱ ماده ۱۰ اساسنامه به شرح ذیل اصلاح گردید: تمامی اسناد و اوراق بهادار و تعهد آور با امضای مدیر عامل وخزانة دار با مهر مؤسسه معتبر خواهد بود. **اداره کل ثبت اسناد و املاک استان خراسان رضوی مرجع ثبت شرکت ها و موسسات غیرتجاری بردسکن (۵۲۰۵۳۲)** ۹۸/۰۵/۲۳

آگهی فقدان سند مالکیت
چون آقای سعید اسمعیلی برابر وکالت نامه به شماره های ۳۲۰۰۴ - ۸۳/۱۲/۰۵ - ۵۶۶۵۳ - ۹۰/۱۱/۱۵ و ۷۴۰۳۸ - ۹۷/۱۳/۰۴ برابر درخواست شماره ۳۷۴۶ - ۱۲۹۸/۰۴/۲۳ و با فوجان به علت جابجایی مفقود گردیده است و با بررسی دفتر املاک مشخص گردید شش دانگ پلاک فوق ذیل صفحه ۱۶۹ دفتر ۲۲۲ به نام فقیل برزونی ثبت و سند مالکیت این صادر و تسلیم گردیده است. لذا به استناد ماده ۱۲۰ آیین نامه قانون ثبت مراتب یک نوبت آگهی می گردد تا هر کس مدعی انجام معامله یا وجود سند مالکیت پلاک فوق نزد خود می باشد باید ظرف مدت ۱۰ روز پس از مدت انتشار آگهی به این اداره مراجعه و مراتب را اعلام نماید، بدیهی است پس از سپری شدن مهلت مقرر طبق مقررات نسبت به صدور سند المثنی به نام متقاضی اقدام خواهد شد. تاریخ انتشار: ۹۸/۰۵/۰۳
عباس برق شمشیر- رئیس ثبت اسناد و املاک فوجان ۹۸/۰۵/۲۳

آگهی فقدان سند مالکیت
آقای/زرتنه علی اکبر تریانی فرزند عباس با ارائه دوبرگ استثنادهیه محلی گواهی امضا شده طی درخواست مورخ ۱۱۰۰۸۲۸ - ۹۸/۰۱/۱۹ نقضای صدور سند مالکیت المثنی ثبوت اول نسبت به ۱/۵ دانگ ششاع از شش دانگ خانه به شماره پلاک ۷۵۰ - اصلی واقع در بخش ۲ حوزه تنبی شهرستان سبزوکار که ذیل دفتر صفحه ۸۵۱ به شماره ثبت ۴۲۴ به نام بانو فرج کوتوران ثبت و سند بشماره ۸۴ - ۵۸۷۰ صادر وتسلیم شده است سپس برابر سند رسمی ۳۳۵۸۷ - ۹۸/۱۱/۱۳ دفتر ۱۶ سبزوکار به بیع قطع به آقای اکبر تریانی ثانی منتقل گردیده است حسب اعلام مالک-متقاضی سند مالکیت در اثر نقل انتقال مفقود شده را نموده است. درجاری ماده ۱۲۰ آیین نامه قانون ثبت مراتب یک نوبت آگهی ومتذکر می‌گردد هرکس نسبت به ملک مورد آگهی معاملهای انجام داده یا مدعی وجود سند مالکیت نزد خود باشد یا مدیاسی ظرف ۱۰ روز از تاریخ انتشار این آگهی اعتراض کتبی خود را به پیوست اصل سند مالکیت یا سند معامله رسمی به اداره ثبت محل ارائه تا مراتب صورتجلسه گردد. چنانچه پس از اتمام مدت مقرر اعتراض ارائه نگردد و یا در صورت اعتراض اصل سند مالکیت یا سند معامله ارائه نشود این اداره مطابق مقررات اقدام به صدور سند مالکیت المثنی بنام مالک خواهد نمود. (الف ۹۸/۱۰/۲۹۵۲) تاریخ انتشار: ۹۸/۰۵/۰۳
علی آب بازیگی- رئیس ثبت اسناد و املاک سبزوکار ۹۸/۰۵/۲۳

آگهی تغییرات شرکت تعاونی احداث مجتمع تجاری خشکبار و غلات فوجان
به شماره ثبت ۱۲۱۲ و شناسه ملی ۱۴۰۰۰۰۱۱۴۳۱

به استناد صورتجلسه مجمع عمومی عادی مورخ ۱۳۹۷/۰۲/۱۲ و نامه شماره ۲۵۴۴ مورخ ۹۷/۴/۴ اداره تعاون کار و رفاه اجتماعی شهرستان فوجان تصمیمات ذیل اتخاذ شد: ۱- رسول غلامی مقدم ۰۸۷۰۴۹۶۲۶۳ به سمت بازرس اصلی و سیدحجت باقری خبوشان ۰۸۷۰۳۱۲۸۲۸ به سمت بازرس علی البدل شرکت برای سال مالی ۱۳۹۷ انتخاب شدند ۲- صورت‌های مالی ۱۳۹۶ به تصویب رسید. **اداره کل ثبت اسناد و املاک استان خراسان رضوی فوجان (۵۲۰۵۳۵)** ۹۸/۰۵/۲۳

ادبی

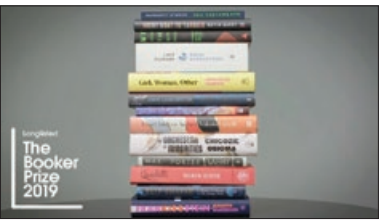
جایزه به یک نمایش نامه
کپی شده در جشنواره تئاتر!



نشست حقوقی «سرفت هنری و بررسی حقوقی مالکیت فکری آثار هنری» با حضور جمعی از حقوق دانان و هنرمندان، با همکاری خانه موسیقی و مؤسسه حقوقی داتیکان برگزار شد. به گزارش سایت خانه موسیقی، قطب الدین صادقی، نویسنده، کارگردان تئاتر و عضو فرهنگستان زبان و ادب فارسی، با انتقاد از سرفت‌های ادبی و هنری گفت: «من چند سال داور کتاب‌سال بودم.

یک بار نمایش نامه‌ای کوتاه را خواندم که ۶۰ غلط داشت و بعد مشخص شد این نمایش نامه کار کلاسی بوده که دانشجو به استاد داده و وی به اسم خودش زده است.» وی افزود: «در جشنواره تئاتر فجر، جوانی اجرایی را از مونیخ کپی کرده بود و جالب این که جایزه اول را هم گرفت یا یک کارگردان تئاتر، نمایش نامه‌ای خارجی را در یک سالن اجرا می‌کند و همزمان کپی ایرانی آن را می‌زند و بعد از یک ماه در سالن دیگری به اجرا می‌گذارد و هیچ کس هم نمی‌فهمد.»

اعلام نامزدهای اولیه جایزه
«بوکر» ۲۰۱۹



فهرست نامزدهای جایزه «بوکر» ۲۰۱۹ در حالی منتشر شد که دنیا له رمان «قصه ندیمه» نوشته «مارگارت اتوود» شاخص‌ترین نامزد این جایزه ادبی است.

به گزارش ایسنا، هیئت انتخاب جایزه ادبی «بوکر» فهرستی از کتاب‌ها را به عنوان نامزدهای اولیه این جایزه ادبی معرفی کرده است که برای کسب جایزه ۵۰ هزار پوندی این رویداد ادبی رقابت می‌کنند. اسامی تعدادی از نامزدهای اولیه جایزه بوکر ۲۰۱۹ از این قرار است: «قایق شبانه به طنجه» نوشته کوین باری، «خواهرم، قاتل زنجیر‌های» نوشته اوینگکان بریوثیت، «اردک‌ها، نوبورپیورث» نوشته لوسی المان، «دیوار» نوشته جان لنچستر، «۱۰ دقیقه و ۳۸ ثانیه در این دنیای عجیب» نوشته الیف شافاک. فهرست نامزدهای نهایی جایزه بوکر در سال ۲۰۱۹ شامل شش کتاب در روز سوم سپتامبر (۱۲ شهریور) و برنده نهایی نیز طی مراسمی در تاریخ ۱۴ اکتبر (۲۲ مهر) در لندن اعلام می‌شود.

شماره ۱۱
چاپ دیجیتال
فرسان
چاپ دیجیتال / طراح / اجرا

تخفیف ویژه
به مناسبت افتتاحیه

پلات و پرینت
هدایای تبلیغاتی
طراح و اجرا
چاپ بنر
فلکس، استیکر، مش

شرایط ویژه همکاری با سازمان ها و ارگان های سطح شهر مشهد

۲۳۸ ۳۷۰۰۹-۰۵۱
بلورسازمان آب، بین شهید صلاقی ۱۸۰۶